



ESTRUTURA CURRICULAR (EC)

FORMULÁRIO Nº 13 – **ESPECIFICAÇÃO DA DISCIPLINA/ATIVIDADE**

CONTEÚDO DE ESTUDOS

NOME DA DISCIPLINA/ATIVIDADE	CÓDIGO	CRIAÇÃO (X)
Introdução à literatura russa III (Século XX)		ALTERAÇÃO: NOME () CH ()

DEPARTAMENTO/COORDENAÇÃO DE EXECUÇÃO: LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

CARGA HORÁRIA TOTAL: 60 TEÓRICA: 50 PRÁTICA: 10 ESTÁGIO:

DISCIPLINA/ATIVIDADE: OBRIGATÓRIA () OPTATIVA (X) AC ()

OBJETIVOS DA DISCIPLINA/ATIVIDADE: Apresentar os principais autores e tendências literárias da literatura russa e soviética no século XX. Analisar as obras centrais de cada um dos autores a partir das traduções para o português.

DESCRIÇÃO DA EMENTA: A literatura russa e soviética no contexto histórico-literário. A literatura da emigração. O realismo soviético. A literatura dissidente. Discussão das questões relativas às traduções. A disciplina será oferecida em português para tornar a mesma acessível aos alunos que estudam outras línguas

BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

1. **Antologia do conto russo:** autores contemporâneos / Orientação literária de Vera Newerowa e Otto Maria Carpeaux; ilustrações de Eugênio Hirsch. Rio de Janeiro: Lux, 1962.
2. CAMPOS, Augusto de; CAMPOS, Haroldo de; SCHNAIDERMAN, Boris. **Poesia russa moderna.** Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1968.
3. EIKHENBAUM, Boris Mikhailovich; TOLEDO, Dionísio de Oliveira. **Teoria da literatura:** formalistas russos. Porto Alegre: Ed. Globo, 1971.
4. POMORSKA, Krystyna. **Formalismo e futurismo: a teoria formalista russa e seu ambiente poético.** São Paulo: Perspectiva, 1972.
5. SCHNAIDERMAN, Boris. **Os escombros e o mito: a cultura e o fim da União Soviética.** São Paulo: Companhia das Letras, 1997.
6. SCHNAIDERMAN, Boris. **A poética de Maiakovski através de sua prosa.** São Paulo: Perspectiva, 1971.

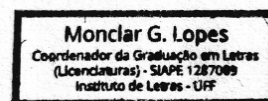

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

- 1.
- 2.

BIBLIOGRAFIA DE APOIO:

7. ANDRADE, Homero Freitas de. **O Diabo Solto em Moscou — A Vida do Senhor Bulgákov.** São Paulo: Edusp, 2002.
8. **BÁBEL, Isaac. O exército da cavalaria.** Tradução da Aurora Bernardini e Homero Freitas de Andrade. São Paulo: Cosac Naify, 2006.

9. BERDIÁIEV, N. A Rússia entre Oriente e Ocidente. In: **Revista de Estudos Orientais**, n. 4, São Paulo: Ateliê Editorial, 2003, p. 213-222.
10. BULGÁKOV, Mikhail. **O Mestre e Margarida**. Tradução de Irineu Franco Perpetuo. São Paulo: Editora 34, 2017.
11. BULGÁKOV, Mikhail. **Um coração de cachorro e outras novelas**. Tradução de Homero Andrade. São Paulo: EDUSP, 2010.
12. BÚNIN, Ivan. **Contos escolhidos**. Tradução e seleção de Márcia Pillegi Vinha. São Paulo: Amarylis, 2014.
13. COELHO, Lauro Machado. **Anna, a voz da Rússia – vida e obra de Anna Akhmátova**. São Paulo: Editora Algor, 2008.
14. COELHO, Lauro Machado (org. e tradução). **Poesia soviética**. São Paulo: Editora Algor, 2007.
15. CHALÁMOV, Varlam. **Contos de Kolimá**. Tradução de Denise Sales e Elena Vasilevich. São Paulo: Editora 34, 2015.
16. CHALÁMOV, Varlam. **A margem esquerda** (Contos de Kolimá). Tradução de Cecília Rosas. São Paulo: Editora 34, 2016.
17. DOVLÁTOV, Serguei. **Parque Cultural**. Tradução de Yulia Mikaelyan. São Paulo: Editora e Revista Kalinka, 2016.
18. GOMIDE, Bruno Barretto (org.) **Nova antologia do conto russo (1792-1998)**. São Paulo: Editora 34, 2011.
19. PASTERNAK, Boris. **Doutor Jivago**. Tradução de Sônia Branco e Aurora Fornoni Bernardini. São Paulo: Companhia das Letras, 2017.
20. PETRUCHÉVSKAIA, Liudmila. **Era uma vez uma mulher que tentou matar o bebê da vizinha**. Tradução de Cecília Rosas. São Paulo: Companhia das Letras, 2018.
21. SORÓKIN, Vladímir. **Dostoiévski-trip**. Tradução de Arlete Cavaliere. São Paulo: Editora 34, 2014.
22. TSVETÁIEVA, Marina; BERNARDINI, Aurora Fornoni. **Indícios flutuantes: poemas**. São Paulo: Martins, 2006.
23. ZAMIÁTIN, Ievgueni. **Nós**. Tradução de Gabriela Soares. São Paulo: Aleph, 2017.
24. ZAMIÁTIN, Ievguêni. **Nós**. Tradução de Francisco de Araújo. São Paulo: Editora 34, 2017.



Monclar Guimarães Lopes
Coordenador do Curso de Letras (Licenciaturas)
SIAPE 1287009